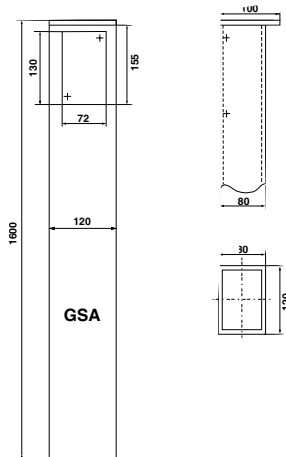
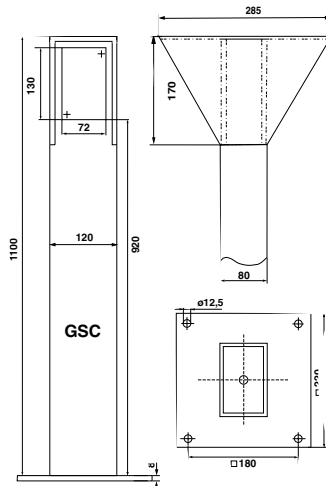


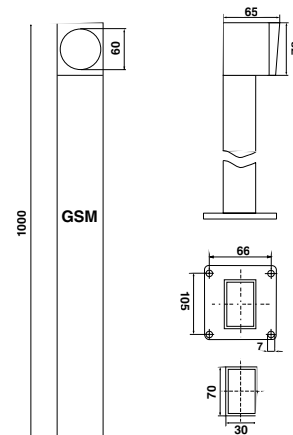
Standsäule GSA



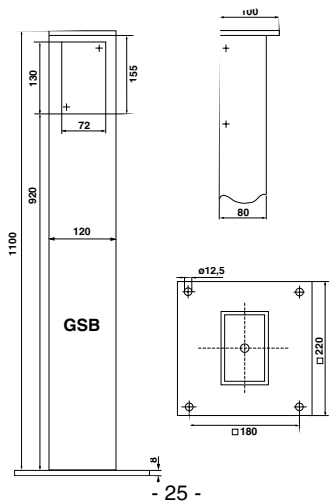
Standsäule GSC



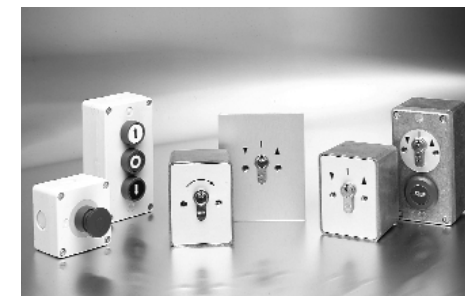
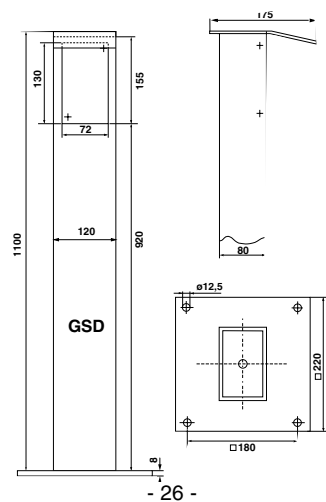
Standsäule GSM



Standsäule GSB



Standsäule GSD



- B/F** La Sté. **geba GmbH** sera libérée des obligations de garantie et de responsabilités de produit si des modifications constructives sont faites sans notre autorisation préalable ou que l'installation soit faite non conformément à nos instructions de montage.
- B/NL** **geba GmbH** wordt van iedere garantie verplichting en produktaansprakelijkheid ontslagen als zonder haar schriftelijke toestemming wijzigingen aan het produkt worden aangebracht en de installatie en montage in strijd is met hetgeen **geba gmbh** heeft aangegeven als richtlijnen.
- D** **geba GmbH** ist von der Gewährleistung und Produkthaftung befreit, wenn ohne unsere vorherige Zustimmung eigene bauliche Veränderungen vorgenommen werden oder unsachgemäße Installationen, gegen unsere vorgegebenen Montagelinien, ausgeführt bzw. veranlaßt werden.
- E** **geba GmbH** no concede garantía ni se hace responsable de los productos a los que sin nuestro consentimiento les fueran efectuadas modificaciones estructurales. La garantía no cubre los daños ocasionados debido a una instalación inadecuada en contra de nuestras recomendaciones de montaje.
- GB** **geba GmbH** is released of its obligations regarding guarantee and product liability if - without prior permission - the unit has been modified, or if the installation is unproper or not in accordance with our instruction manual.

B/F

Schémas de branchement
Plans d'encombrements
Instructions de montage

B/NL

Aansluitschema
Bevestigingsmaten
Montagevoorschrift

D

Anschlußpläne
Befestigungsmaße
Einbauanleitung

E

Esquema de conexión
Medidas de sujeción
Instrucciones de montaje

GB

Wiring diagramm
Attachment point dimensions
Installation instructions

E Interruptor de seguridad maniobrado por llave con sistema ESM - Typ S (Sistema de montaje mediante un solo tornillo)

1. Abrir el interruptor, desatornillando el tornillo de fijación (1) y retirando la placa frontal (2) y la junta del cilindro (3).
2. Retire la tapa (4) de la caja (9).
3. Para retirar la placa de seguridad de la caja, empuje la placa hacia arriba desengatillandola.
4. Retire el elemento de conexión (contacto) (8). Sujete la caja (9) en la pared. Tenga en cuenta que el orificio de salida de agua (10) de la caja esté situado en la parte de abajo. Tiene a su disposición 3 entradas de cables por arriba, abajo así como por la parte trasera de la caja. Por favor utilice una atornilladura con tuerca de bloqueo.
5. Proceda a cablear el elemento de conexión (8) (observe el esquema de conexión) para seguidamente introducirlo en la caja (9).
6. Coloque la placa de seguridad (7) teniendo en cuenta que las letras APZ o EPZ estén colocadas hacia arriba en la caja (9), y asegurela presionando esta hacia abajo, (observe el esquema de conexión).
7. Montaje del semicilindro: Introduzca el cilindro (5) por detrás de la tapa (4) y sujételo de lado mediante la clavija (6) adjunta en el soporte APZ o bien EPZ.
8. Introduzca la llave en el cilindro (5). Gire la llave hasta que la nariz de cierre encaje en el vaciado de la placa de seguridad (7). Una la tapa (4) con la caja (9). **En los modelos 1T, 2T, 2R, 2TR es preciso introducir la nariz de cierre en la horquilla.**
9. Introducir la junta del cilindro (3) - modelo EPZ dos juntas - y montar la placa con ayuda de los tornillos de sujeción (1).

F INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ À CLÉ AVEC DÉMONTAGE - Type S - ET MONTAGE AVEC UNE SEULE VIS

1. Devisez le vis (1) et enlevez le plastron (2) en le joint de protection du barillet (3).
2. Tournez la clé à environ 45° droite pour les types T et à environ 45° gauche pour les types R et retirez la couvercle (4) du boîtier (9).
3. Poussez la plaque de verrouillage (7) vers le haut et sortez la du boîtier (9).
4. Enlevez le contact électrique (8) et fixez le boîtier avec son trou d'évacuation d'eau vers le bas.

3 sorties sont prévues dans le boîtier et nous vous conseillons d'utiliser une serre-câble.

5. Câblez le contact électrique (8) suivant le schéma de branchement et replacez le dans le boîtier (9).
6. Remplacez la plaque de verrouillage (7) dans le boîtier avec APZ devant pour montage applique et EPZ pour l'encastrement.
7. Montez le barillet (5) par l'arrière dans le couvercle (7). Poussez la goupille de fixation (6) dans APZ pour montage applique et dans EPZ pour l'encastrement.
8. Glissez la clé dans le barillet. Positionnez le pêne ton devant sa découpe dans la plaque de verrouillage. Assemblez le couvercle du boîtier et le boîtier. **Pour les contacteurs à clé du type 1T, 2T, 2R et 2TR vous placez le pêne ton dans la fourche du contact électrique et pour le 1R vous placez le pêne ton à 90° droite de la fourche.**
9. Remontez le plastron et le joint du barillet avec le vis (1).

GB SECURITY KEY SWITCH WITH O.S.I. SYSTEM - Type S (One screw installation)

1. Remove the screw (1) and take off the frontplate (2) and the cylinderprotection (3).
2. Remove the topcover (4) from the base (9). You have to turn the key 45° to the right for most of the keyswitches and 45° to the left for the 1-1R keyswitches.
3. Remove the internal security plate (7) by pushing it upwards and take it out.
4. Remove the electrical contact (8) and fix the enclosure (9) on the wall. Install the enclosure with the waterhole (10) downwards. There are 3 cable entrances at your disposition. We advice you to use a cable srewclamp.
5. Wire the electrical contact (8), put it back in the enclosure and push the cable down carefully in the enclosure (9).
6. Place the internal security plate (7) back in the enclosure (9) and push it down. For flush mounting place the internal security plate (7) with EPZ visible, and for surface mounting with APZ visible.
7. Push the cylinder (5) into the topcover (7) from the inside and fix it with the pin (6). For flush mounting push the pin in the EPZ hole, and for surface mounting push the pin in the APZ hole.
8. Put the key in the cylinder and turn it until the lug is in line with the hole in the internal security plate.

Push the top cover and the base together.

For the 1T, 2T, 2R, 2TR the lug should be placed in the fork of the electrical contact. For the 1R type the lug should be placed 90° to the right outside the fork.9. Replace the cylinderprotection (3) and the frontplate on the keyswitch and tighten the srew (1).

VEILIGHEIDS-SLEUTELSCHAKELAAR VOLGENS HET E.S.M. PRINCIPE - Typ S (Een-Schroef-Montage)

1. Draai de schroef (1) eruit, neem de frontplaat (2) en de cylinder bescherming (3) van de schakelaar af.
 2. Neem de deksel (4) van het huis (9) af. Heeft de schakelaar al een cylinder (5) dan moet U de sleutel 45° naar rechts draaien (45° naar links voor de 1-1R schakelaars) voordat U de deksel van het huis af kunt nemen.
 3. De vergrendelingsplaat (7) omhoog drukken en eruit nemen.
 4. Het elektrische contact (8) uit het huis nemen. Bevestig het huis aan de wand met het ontwateringsgat naar beneden. U kunt kiezen uit 3 kabel uitgangen, onder, boven en de achterzijde van het huis. Wij raden U aan een wartel te gebruiken.
 5. Het Elektrisch contact aansluiten volgens de aansluitschema's en terug in het huis plaatsen. Druk de kabel zorgvuldig aan.
 6. De Vergrendelingsplaat (7) bij opbouw montage met AP 2 aanduiding naar boven monteren, en bij inbouw montage met EP 2 aanduiding naar boven monteren in het huis.
 7. Inbouw van een cylinder als gewenst. Druk de cylinder van achteren in het deksel. Vergrendel de cylinder met de meegeleverde pen (6). Voor opbouw in het APZ gat en voor inbouw in het EPZ gat.
 8. Steek de sleutel in de cylinder en draai de cylinder baard zodat deze precies voor de uitsparing in de vergrendelingsplaat staat en monteer de deksel weer in het huisje.
- Bij de schakelaars 1T, 2T, 2R, en 2 TR wordt de cylinderbaard in de vork van het elektrisch contact geplaatst en bij de schakelaar 1R 90° rechts buiten de vork.**
9. Plaats de cylinder bescherming en de frontplaat weer terug en draai schroef (1) aan.

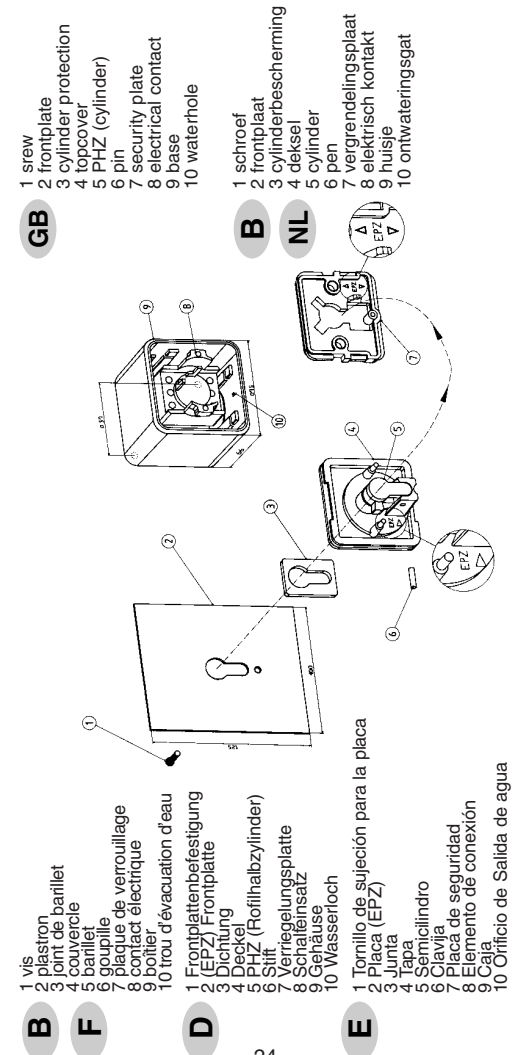


Schéma de montage pour le barillet (suivant DIN 18252)

F

En principe vous pouvez monter tous les barillets (suivant DIN 18252).

En général les barillets ont un pêne réglable en 8 positions. Vous pouvez les régler suivant votre type de contact soit 90° à gauche, soit 90° à droite ou sur 0°. Renseignez-vous après de votre fournisseur de barillets, ou commandez le barillet souhaité directement à notre société.

En général vous positionnez le pêne sur **90° à gauche**. Cependant, pour les **1-1R** vous réglez sur **90° à droite** et pour les **microcontacts** le réglage est sur **0°**.

1. Enlevez le plastron
2. Devisez le couvercle du boîtier (selon type 1 à 4 vis).
3. Montez le barillet par l'arrière dans le couvercle de façon à ce que la vis M5 dans le barillet soit à fleur avec le trou prévu dans le couvercle pour le montage. Vous pouvez fixer le barillet sur le couvercle avec les vis M5 fournies.
4. Glissez la clé dans le barillet. Positionnez le pêne devant sa découpe dans la plaque de verrouillage. Assemblez le couvercle du boîtier et le boîtier et vissez le couvercle et le plastron ensemble.

Grâce au plaque de verrouillage, l'ouverture de votre contact à clé est seulement possible avec sa clé correspondante.

Montage de barillets KABA et KESO-Lips.

Vous pouvez seulement utiliser les barillets de ces Marques avec pêne réglable en 8 positions. En plus votre contact à clé doit être adapté pour recevoir un contact électrique adapté. Quand vous disposez de ce contact suivez les indications du schéma.

Cylinder installation Instructions (DIN 18252 standard)

GB

Basically you can fit any DIN standard type cylinder. Standard type cylinders have a lug that can be set in 8 different positions. Depending on the switch type you are going to use, the lug should be set as follows:

- 90° left for **most switches**
- 90° right for the **1-1R switches**
- 0° for the **micro key switches**

- 17 -

Fitting the cylinder

1. Remove the front plate
2. Remove the screws (1-4 screws) holding the top cover to the base and remove the top cover.
3. Push the cylinder into the top cover from the inside until the threaded hole in the cylinder is in line with the hole in the top cover. Secure the cylinder to the top cover with the M5 type screw provided.
4. Put the key in the cylinder and turn it until the lug is in line with the slot in the internal security plate. Push the top cover and the base together and refit the screws. Refit the frontplate.

THE TOPCOVER CAN ONLY BE REMOVED IF YOU HAVE THE RIGHT KEY

Installation instructions for the KABA and KESO-Lips cylinders. You can only use those cylinders that have a lug which can be set in 8 different positions. To use these type of cylinders the switchbox has to be modified and a special electrical contact fitted in our factory. If you have one of these contacts please follow the installation instructions on the next page.

Montagehandleiding voor de halfprofielcilinder (conform DIN 18252)

NL

In principe kunt u alle in de handel verkrijgbare DIN halfprofielcilinders gebruiken. Standaard hebben deze cilinders een 8-voudige verstelbare baard die u, afhankelijk van het schakelaartype, kunt verstellen op **90° links, 90° rechts** of **0° (12 uur)**.

Laast u zich door uw sloten leverancier adviseren of bestel de benodigde cilinder gelijk mee met de sleutel-schakelaar.

In principe moet de verstelbare baard van de cilinder op 90° links zijn ingesteld, alleen bij de schakelaar types 1-1R moet de verstelbare baard in de positie 90° rechts zijn ingesteld.

Bij de miniatuur schakelaars is de positie van de baard 0° (12 uur) !!!!!

1. Verwijder de Aluminiumrozet of frontplaat van de schakelaar.
2. Verwijder het deksel van de schakelaar, afhankelijk van het type 1 tot 4 boutjes.

- 18 -

3. Plaats de cilinder van achteren in de deksel zodanig dat het M5 draadgat dat zich in de cilinder bevindt in een lijn staat met het bevestigingsgat dat zich in de deksel bevindt. Met het bijgevoegde M5 boutje wordt de cilinder aan de deksel bevestigd.
4. Breng de sleutel in de cilinder, de cilinderbaard kunt u nu m.b.v. de sleutel in een zodanige positie draaien dat deze in de uitsparing van de vergrendelplaat valt, bij miniatur-schakelaars is dit helemaal naar links (90°).

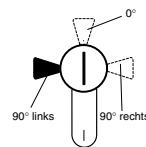
Voeg de deksel en het huis weer samen, draai de boutjes van het deksel vast en schroef vervolgens de rozet of frontplaat weer op het deksel.

Door het systeem van de vergrendelplaat is het openen van de behuizing van de schakelaar alleen met een passende sleutel mogelijk !!!!

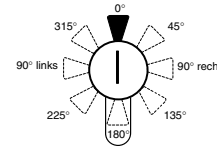
Montagehandleiding voor KABA oder KESO-Lips Cilinder

In principe kunnen alleen cilinders van bovengenoemde fabrikaten worden ingezet die een 8-voudige verstelbare cilinderbaard bezitten. Ook moet de door u toegepaste schakelaar door de fabriek worden aangepast voor het gebruik van de bovengenoemde cilinders omdat hiervoor speciale schakelaars worden ingezet. Heeft u zo een speciale schakelaar in uw bezit, let dan ook op de montagehandleiding voor deze cilinders als ook op onderstaande tekening.

Standard



KABA/KESO



- 19 -

D Sicherheits-Schlüsselschalter mit ESM-SYSTEM - Typ S (Ein-Schrauben-Montagesystem)

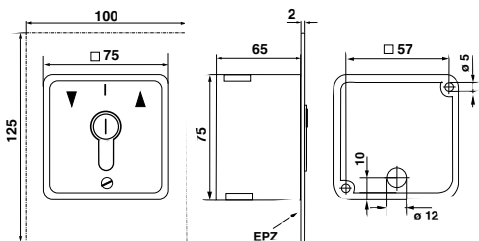
1. Öffnen Sie den Schlüsselschalter, indem Sie die Befestigungsschraube (1) herausdrehen und die Frontplatte (2) mit Zylinderdichtung (3) entnehmen.
2. Ziehen Sie den Gehäusedeckel (4) vom Gehäuseunterteil (9) ab. Ist der Schalter bereits mit einem Halbzylinder (5) bestückt, müssen Sie zuerst den PHZ (5) 45° nach rechts (bei Type 1-1R 45° nach links) drehen und dann den Deckel abziehen.
3. Verriegelungsplatte (7) durch Verschieben nach oben entsichern und aus dem Gehäuse (9) nehmen.
4. Schalteinsatz (8) entnehmen, Gehäuseunterteil (9) nach Wunsch auf bzw. in der Wand befestigen. Beachten Sie bitte bei der Montage, daß das Wasserloch (10) im Gehäuse nach unten gerichtet ist! Es stehen Ihnen drei Kabeleingänge (oben, unten sowie Gehäuserückseite) zur Wahl. Bitte verwenden Sie eine Verschraubung mit einer Kontermutter.
5. Schalteinsatz (8) je nach Typ (siehe Anschlußbilder) verkabeln, im Gehäuse (9) aufstecken und die Kabel sorgfältig verdrücken.
6. Verriegelungsplatte (7) bei der Aufputzmontage mit der Beschriftung APZ nach oben, bzw. EPZ bei der Unterputzmontage ins Gehäuse (9) legen und mit einer Abwärtsbewegung sichern /siehe hierzu die Zeichnung).
7. Einbau eines Profilhalbzylinders (falls notwendig): PHZ (5) von hinten in den Gehäusedeckel (4) ein führen und jeweils nach Verwendung als Aufputz- oder Unterputzschalter mit beigefügtem Stift (6) an der Halterung APZ bzw. EPZ seitig befestigen (verstiften).
8. Führen Sie den Schlüssel in den PHZ (5) ein. Die Zylindernase mit Hilfe des Schlüssels so drehen, daß Sie mit der Aussparung in der Verriegelungsplatte (7) deckungsgleich ist. Fügen Sie dann den Gehäusedeckel (4) und das Gehäuse (9) wieder zusammen.

Bei den Typen 1T, 2T, 2R, 2TR wird die Zylindernase in die Gabel gelegt. Bei der Type 1 R liegt die Zylindernase 90° rechts außerhalb der Gabel.

9. Die Zylinderdichtung (3) - bei EPZ zwei Stück - ein legen und Frontplatte (2) mit Hilfe der Befestigungsschraube (1) wieder montieren.

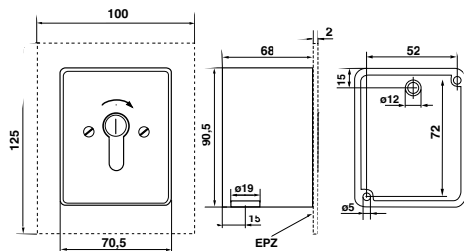
- 20 -

Typ S-APZ 1, S-EPZ 1



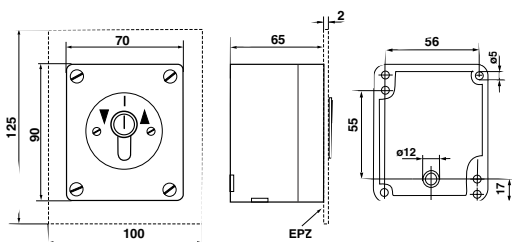
Schalteinsatz
J-1T/1, J-2T/1, J-2T/2, J-1R/2, J-2R/2, J-1TR/2, J-2T/2W, S 32

Typ JS-APZ 1, JS-EPZ 1



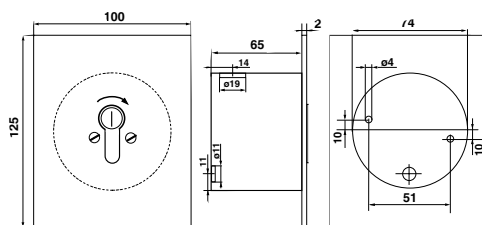
Schalteinsatz
J-1T/1, J-2T/1, J-2T/2, J-1R/2, J-2R/2, J-1TR/2, J-2T/2W, S 32

Typ J-APZ 1, J-EPZ 1



Schalteinsatz
J-1T/1, J-2T/1, J-2T/2, J-1R/2, J-2R/2, J-1TR/2, J-2T/2W, S 32

Typ JR



Schalteinsatz
J-1T/1, J-2T/1, J-2T/2, J-1R/2, J-2R/2, J-1TR/2, J-2T/2W, S 32

Einbauanleitung für Profilhalbzylinder (nach DIN 18252) D

Grundsätzlich können Sie alle heute im Handel befindlichen DIN Profilhalbzylinder einsetzen. Standardmäßig haben diese eine 8-fach verstellbare Schließnase, die Sie je nach Schaltertyp verstellen können auf **90° links**, **90° rechts** oder **0°**.

Lassen Sie sich von Ihrem Schloßlieferanten beraten oder bestellen Sie bei uns den benötigten Zylinder gleich mit.

Grundsätzlich soll die Schließnase des Zylinders auf 90° links eingestellt sein. Lediglich bei 1-1R Schaltern muß die Schließbartstellung 90° rechts betragen. Bei den Miniaturschlüsselschaltern 0° !!!!!

1. Lösen Sie zuerst das Eloxalschild (Rundrosette oder Frontplatte).
2. Schrauben Sie dann den Gehäusedeckel vom Unterteil ab (je nach Schaltertyp 1-4 Schrauben).
3. Führen Sie den Zylinder von hinten in den Gehäusedeckel ein, bis das M5 Gewinde im Zylinder deckungsgleich mit dem Befestigungsloch im Deckel ist. Mit der beigegeführten M5 Schraube wird der Zylinder dann am Deckel befestigt.
4. Führen Sie den Schlüssel in das Schloß. Die Zylindernase läßt sich so drehen, daß sie mit der Aussparung in der Verriegelungsplatte (Gehäuseunterteil) deckungsgleich ist (bei Miniaturschlüsselschaltern ganz nach links !!!).

Fügen Sie dann den Gehäusedeckel und das Unterteil wieder zusammen, schrauben Sie Deckel und Eloxalplatte fest.

Durch das System der Verriegelungsplatte ist das Öffnen des Gehäuses nur mittels passendem Schlüssel möglich !!!!!

Einbauanleitung für KABA oder KESO-Lips Zylinder

Grundsätzlich können Sie nur Zylinder obiger Fabrikate einsetzen, deren Schließnase 8-fach verstellbar ist. Außerdem muß das von Ihnen verwendete Gerät werkseitig für den Einbau obiger Zylinder vorgerichtet sein, da hierfür Sonderschalter eingesetzt werden. Verfügen Sie über einen solchen Schalter beachten Sie bitte auch die Einbauanleitung für den Zylinder, sowie nebenstehende Skizze.

Instrucciones para el montaje de semicilindros (DIN 18252) E

Fundamentalmente usted puede utilizar todos los semicilindros DIN que existen en el mercado. Generalmente dichos cilindros están dotados de una nariz de cierre regulable en 8 posiciones, la cual usted podrá regular a 90° a la izquierda, 90° a la derecha o a 0° dependiendo del interruptor.

Su distribuidor le asesorará, o si lo desea pidan el cilindro deseado directamente a nuestra empresa.

En un principio la nariz de cierre del cilindro tendrá que estar situada a 90° a la izquierda, excepto los interruptores 1-1R cuya posición de cierre se encuentra a 90° a la derecha, para los interruptores en miniatura a 0°.

1. Retire la placa frontal o el escudo redondo.
2. Seguidamente desatornille la tapa de la caja (de 1 a 4 tornillos dependiendo del tipo de interruptor).
3. Monte el cilindro por detrás de la tapa, hasta que coincida la rosca M5 con el orificio de fijación, para seguidamente sujetar el cilindro en la tapa con el tornillo M5.
4. Introduzca la llave en la cuendra. Gire la llave hasta que la nariz de cierre encaje en el vaciado de la placa de seguridad (caja). (En los interruptores en miniatura gire la llave totalmente hasta la derecha !!!)

Unan la tapa con la caja y atornillen ambas. Luego proceda a atornillar la placa.

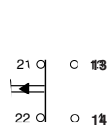
Mediante el sistema de placa de seguridad, la apertura de la carcasa solo es posible utilizando la llave adecuada !!!

Instrucciones para el montaje de cilindros KABA o KESO-Lips

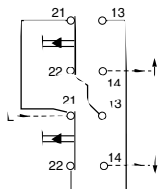
Fundamentalmente solo se pueden usar los cilindros que hemos indicado arriba, puesto que su nariz de cierre es regulable en 8 posiciones. Para el montaje de dichos cilindros, el interruptor utilizable tendrá que estar previamente acondicionado por fábrica, puesto que en este caso se usarían contactos especiales. Dispone usted de estos, observe las instrucciones para el montaje del cilindro y también el plano que se indica al margen.

Anschlußbilder KDT, GDT

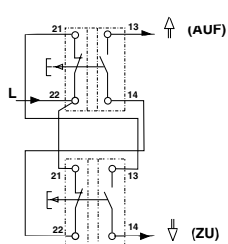
KDT 1, GDT 1



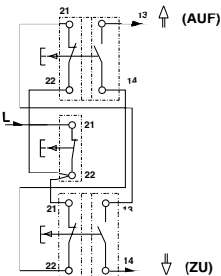
GDT 2



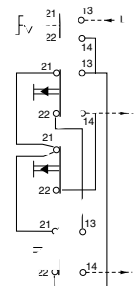
KDT 2



KDT 3, GDT 3

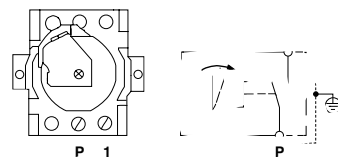


KDT 4

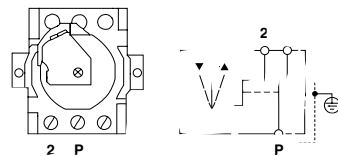


Schalteinsätze J

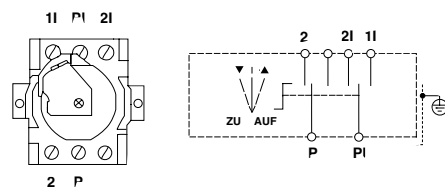
J - 1T/1



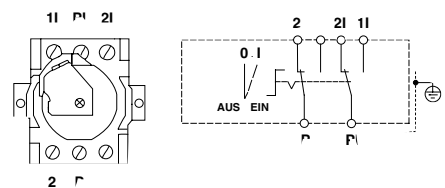
J - 2T/1



J - 2T/2, J - 2R/2, J - 1TR/2

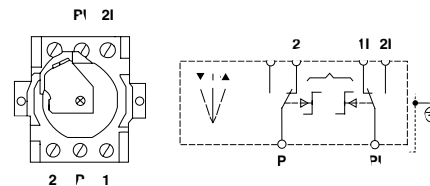


J - 1R/2

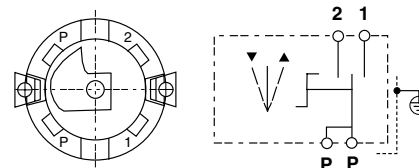


Schalteinsätze J, S, SDT

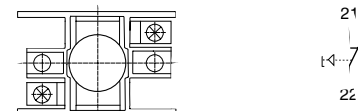
J - 2T/ 2W



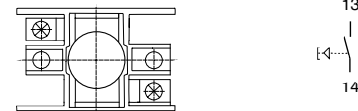
S 32



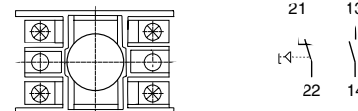
SDTÖ



SDTS

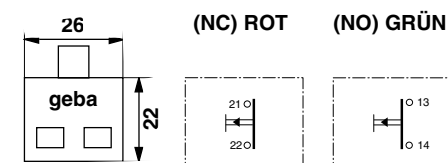


SDTÖS

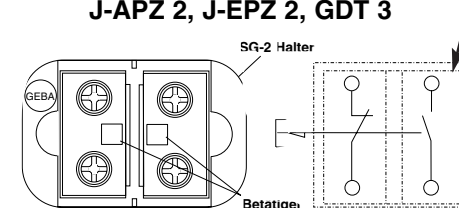


Schalteinsätze M

M - 1T/1 (NC), M - 1T/1 (NO)



STOP - Taster, Schalter
J-APZ 2, J-EPZ 2, GDT 3

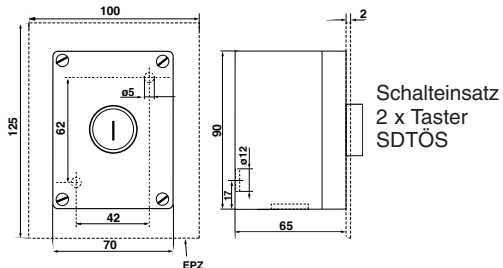


* optional

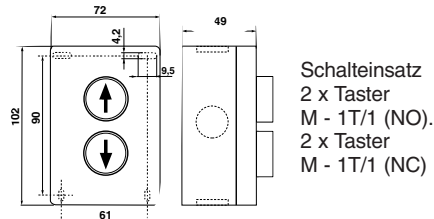
Données techniques, Technische Gegevens
Technische Daten, Datos técnicos
Technical Data

	J- ...	S 32	SDT-...	M-...
U _e	240V/AC	240V/AC	240V/AC	240V/AC
U _i	300V	300V	300V	300V
I _{th}	16A	25A	10A	16A
I _e	5A	8A	3A	5A
I _{min}	5 mA	25mA	5 mA	5 mA
	16A gL	25A gL	10A gL	16A gL
	AC 15	AC 15	AC 15	AC 15
	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²	max. 1,5 mm ²
	30 T 50	30 T 50	30 T 50	30T 50

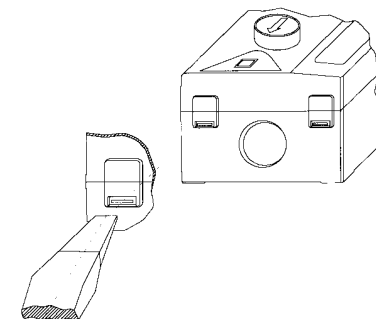
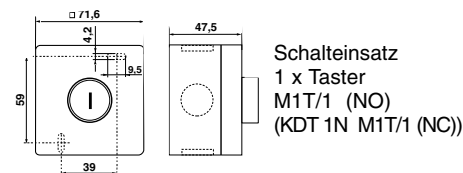
Typ GDT 1, GDT E 1



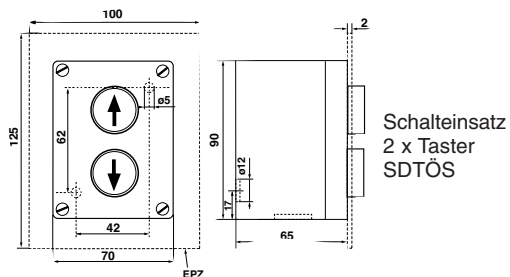
Typ KDT 2



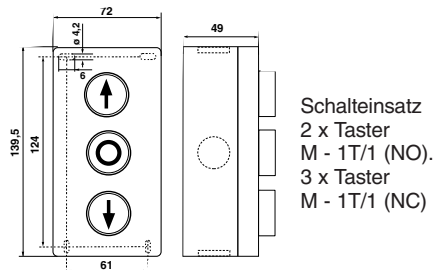
Typ KDT 1



Typ GDT 2, GDT E 2

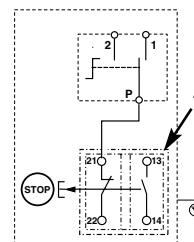


Typ KDT 3

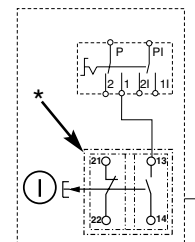


Anschlußbilder J-APZ..., J-EPZ...

2-1T, 2-2T

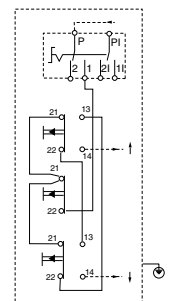


2-1 R

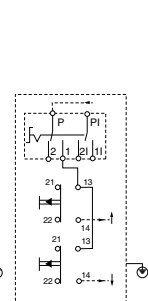


* optional

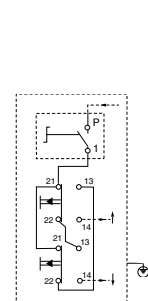
4-1R



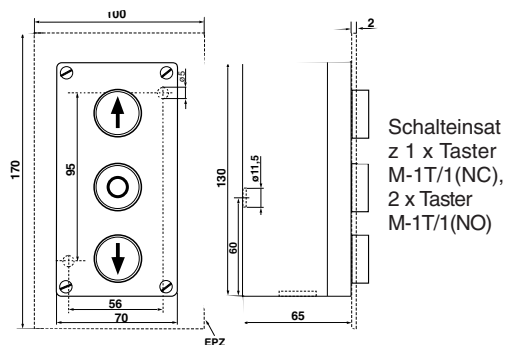
3-1R



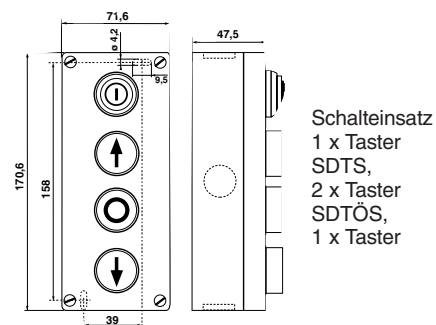
3-1T



Typ GDT 3, GDT E 3

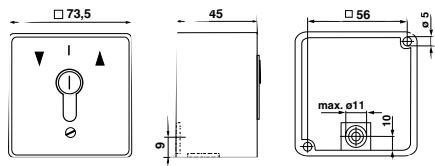


Typ KDT 4



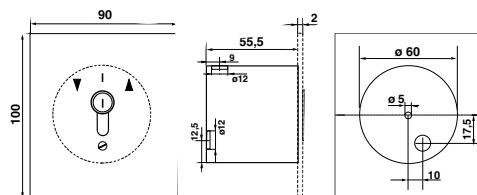
- D Öffnen des KDT 1/2/3 Gehäuses:**
Verriegelungstaschen mit Schraubendreher eindrücken und Deckel hochziehen!
Die KDT Gehäuse auf ebenem Untergrund montieren!
- GB Opening instructions of the KDT 1/2/3 enclosure:**
Push the latch with a screwdriver and open the enclosure!
The KDT housing must always be mounted on a flat surface!
- B/F Ouverture du boîtier KDT 1/2/3:**
Poussez la languette avec un tournevis et vous pouvez enlever la couvercle du boîtier!
Installer le boîtier KDT sur un support lisse!
- B/NL Openen van het KDT 1/2/3 huis:**
Druk met een schroevendraaier in de gleuf van de klikbevestiging en neem het deksel van het huis af!
Monteer de KDT behuizing op een vlakke ondergrond!
- E Instrucciones par abrir la caja KDT 1/2/3:**
Insertar un destornillador en las posiciones indicas y abrir la tapa!
Es importante que se coloque el KDT en una superficie plana!

Typ MS-APZ 1



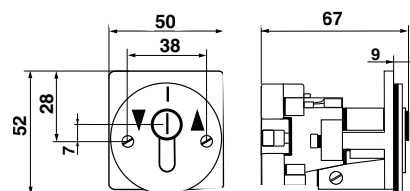
Schalteinsatz
M-1T/1 (NO), M-1T/1 (NC)

Typ MSR 1



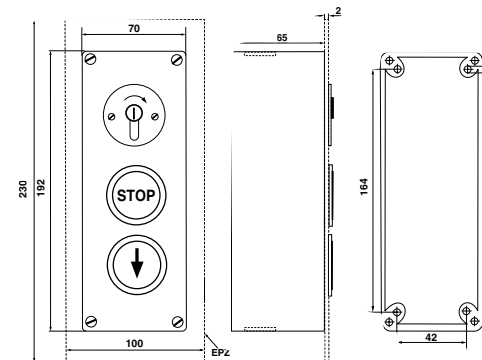
Schalteinsatz
M-1T/1 (NO), M-1T/1 (NC)

Typ J-KU 1



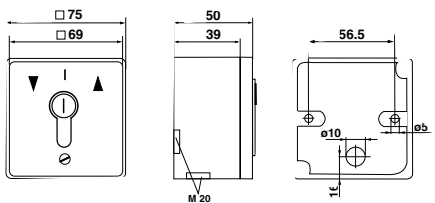
Schalteinsatz
J-1T/1, J-2T/1, J-2T/2, J-1R/2, J-2R/2, J-1TR/2, J-2T/2W, S 32

Typ J-APZ 3, J-EPZ 3



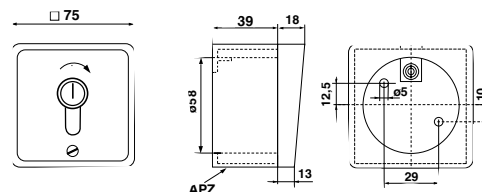
Schalteinsatz Schlüsselschalter
J-1T/1, J-1T/2, J-1R/2
Schalteinsatz Taster
2 x SDTÖS

Typ M-APZ 1



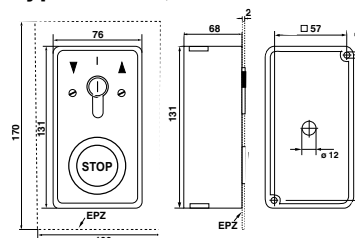
Schalteinsatz
M-1T/1 (NO), M-1T/1 (NC)

Typ MP-APZ 1, MP-EPZ 1



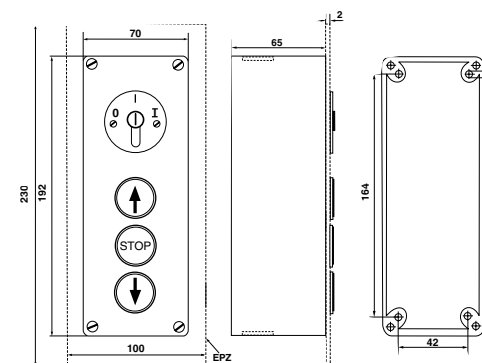
Schalteinsatz
M-1T/1 (NO), M-1T/1 (NC)

Typ S-APZ 2, S-EPZ 2



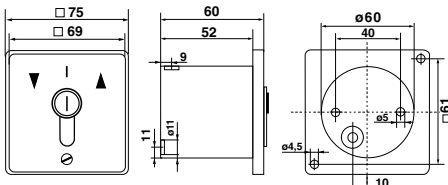
Schalteinsatz J-1T/1, J-2T/1, J-2T/2, J-1R/2, J-2R/2, J-1TR/2,
J-2T/2W, S 32 Schalteinsatz Taster M-1T/1 (NO), M-1T/1 (NC)

Typ J-APZ 4, J-EPZ 4



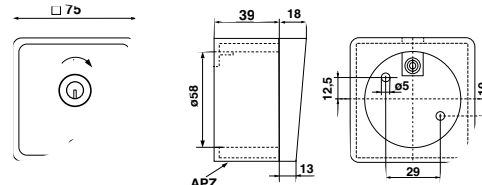
Schalteinsatz Schlüsselschalter
J-1R/2
Schalteinsatz Taster
2 x SDTÖS, 1 x SDTÖ

Typ MR 1



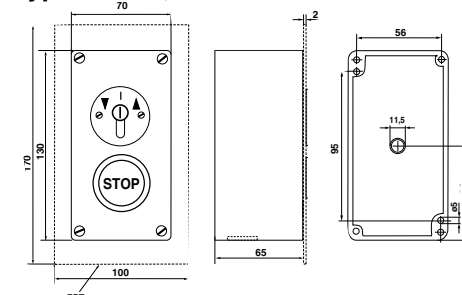
Schalteinsatz
M-1T/1 (NO), M-1T/1 (NC)

Typ MP-ARZ 1, MP-ERZ 1



Schalteinsatz
M-1T/1 (NO), M-1T/1 (NC)

Typ J-APZ 2, J-EPZ 2



Schalteinsatz Schlüsselschalter J-1T/1, J-1T/2, J-2T/1, J-2T/2, J-1R/2
Schalteinsatz Taster M-1T/1 (NO), M-1T/1 (NC)